

Introduction

Le Département de la culture et de la transition numérique de la Ville de Genève et le bureau de l'intégration des étrangers (BIE) du Département de la cohésion sociale du Canton de Genève collaborent afin d'offrir une première séquence pédagogique servant à la préparation de cours de français langue étrangère (FLE). Ces ressources pédagogiques s'appuient sur les contenus de la plateforme mirabilia.ch qui présente des œuvres et objets de diverses institutions patrimoniales et scientifiques genevoises.

C'est donc un ensemble de supports pédagogiques complet, composé d'une fiche formateur-trice, d'une fiche participant-e ainsi que d'une fiche matériel, qui est à la disposition des formateurs et formatrices du canton intervenant dans des cours FLE.

Ce matériel pédagogique représente une formidable opportunité de familiariser les participant-e-s avec le vocabulaire lié au musée, à la nature et à l'art, ainsi que de leur faire découvrir le patrimoine et les institutions muséales de la Ville de Genève.



Témoignage de Gabriela Gimenez, formatrice et conceptrice de cette séquence pédagogique

«*Formatrice de FLE dans diverses institutions genevoises et amatrice d'art, je suis convaincue que la culture peut délier les langues. Cette séquence met les participants et participantes au centre des activités et les invite à co-construire la description d'œuvres et d'objets du patrimoine genevois. En les guidant et en les encourageant, vous les incitez à faire émerger, dans un contexte d'art et de culture, les contenus étudiés pendant les cours.*»

Découvrir et décrire un objet de musée genevois

Développer le langage lié aux musées, à l'art et à la nature grâce à une sélection d'objets des institutions de la Ville de Genève présents sur la plateforme mirabilia.ch

Thèmes: nature / art / musées

Niveau: A1-A2

Public: Groupes d'adultes allophones apprenant le français

Durée indicative: 1H-1H30

Objectifs lexicaux: les lieux (musées et lieux de l'espace public genevois), la nature, les fruits et légumes, les animaux, les couleurs.

Objectifs grammaticaux: c'est / il y a, j'aime/ je n'aime pas, pourquoi / parce que / les adjectifs.

Objectifs communicatifs: Décrire et exprimer son appréciation d'une œuvre d'art ou d'un objet de musée.

Matériel nécessaire

1. « Fiche formateur-trice » à imprimer en un exemplaire.
2. « Fiche participant-e » à imprimer et à distribuer aux participant-e-s au début du cours.
3. « Fiche matériel » contenant les corpus d'images à imprimer en couleur et si possible à plastifier afin de les réutiliser.
Possibilité de commander les corpus d'images à contact@mirabilia.ch
4. (FACULTATIF) S'il y a une possibilité de projeter, site mirabilia.ch comme support complémentaire et site de référence.
5. (FACULTATIF) Ciseau pour découper les titres avant le cours (voir ci-après).

Étape 1

Durée: 15 min

Poser quelques questions pour sonder le groupe

Questions:

Est-ce que vous êtes déjà allé-e-s dans un musée à Genève?

Dans quel(s) musée(s)?

Est-ce que vous êtes allé-e-s dans un musée dans d'autres pays?

Il y a quoi dans un musée?

Le/la formateur-trice écrit au tableau:

- Les questions posées aux participant-e-s.
- Quelques mots du vocabulaire qui pourront aider les participant-e-s pendant leur préparation en groupe.

Proposer l'**activité** de la « fiche participant-e » avec le jeu de la soupe aux lettres permettant de se familiariser avec le lexique du cours.

Étape 2

Durée: 10 min

Facultatif

Jeu d'association

Former des groupes de 2-3 participant-e-s.

Donner un « corpus d'images sans titres » par groupe. Informer les participant-e-s que toutes ces images représentent des objets et œuvres de musées et institutions de la Ville de Genève, comme le Musée d'art et d'histoire, le Musée Ariana, le Musée d'ethnographie de Genève, le Muséum d'histoire naturelle, la Bibliothèque de Genève, les Conservatoire et Jardin botaniques de Genève.

Variante 1: Le/la formateur-trice découpe au préalable les titres des objets de la fiche matériel x le nombre de groupes.

Le/la formateur-trice distribue un set de titres découpés et un « corpus d'images sans titre » par groupe.

Les groupes cherchent à associer les titres découpés aux bonnes images du « corpus sans titre ». Le groupe qui associe correctement les titres le plus rapidement peut choisir en premier l'objet sur lequel il travaillera dans l'étape 4.

Variante 2: Pour cette variante, il n'y aura besoin que d'un seul set du corpus d'images et d'un seul set de titres découpés. Afficher le corpus d'images sans titre au tableau et faire participer toute la classe à reconnaître quel titre appartient à quelle image.

Étape 3

Durée: 15 min

Présentation d'un objet

Le/la formateur-trice choisit un objet et pose des questions aux participant-e-s.

Qu'est-ce qu'il y a sur le tableau?

Qu'est-ce que vous voyez?

Décrivez l'image.

Qu'est-ce que vous pensez de cet objet?

Qu'est-ce qu'on peut faire avec cet objet?

Vous aimez? Vous n'aimez pas? Pourquoi?

On peut trouver ça où ?

Réponses attendues :

C'est beau. C'est laid.

J'aime ces lunettes parce que j'aime nager.

J'aime ce tableau parce que j'aime le lac Léman.

J'aime manger/aller au musée/boire.

On peut trouver ça dans un parc, la mer, la forêt, le ciel (lieux de la ville et lieux de la nature).

Le/la formateur-trice conclut cette étape en donnant sa propre description et appréciation de l'objet.

Liste des objets du corpus d'images (« fiche matériel »):



« Bananes et raisins »
 Marcoville, France, 2006,
 Sculpture
 Musée Ariana

Pistes de vocabulaire: les couleurs, les fruits,
 les objets de la maison

[Voir sur le site](#)



« Vue panoramique »
 Robert Gardelle, Suisse, 1719,
 Tableau
 Bibliothèque de Genève

Pistes de vocabulaire: les lieux à Genève, les
 lieux pour dormir, la météo

[Voir sur le site](#)



« Bolet Royal »
 Victor Fayod, Italie, 1860,
 Aquarelle
 Conservatoire et Jardin
 botaniques de Genève

Pistes de vocabulaire: les aliments,
 les lieux, les couleurs

[Voir sur le site](#)



« Le quai des Pâquis »
 Jean-Baptiste Camille Corot,
 Suisse, 1842, Tableau
 Musée d'art et d'histoire

Pistes de vocabulaire: Genève, les paysages

[Voir sur le site](#)



« Lunettes de plongée »
 Philippines, 1980, Accessoire
 Musée d'ethnographie
 de Genève

Pistes de vocabulaire: les accessoires,
 les matériaux

[Voir sur le site](#)



« Pendule de cheminée »
 Julien Le Roy, Allemagne/
 France/Chine, 1750-1755,
 Accessoire
 Musée Ariana

Pistes de vocabulaire: les plantes, l'heure

[Voir sur le site](#)



« Pêche miraculeuse »
 Konrad Witz, Suisse, 1444,
 Tableau
 Musée d'art et d'histoire

Pistes de vocabulaire: la pêche, les couleurs

[Voir sur le site](#)



« Tableau scolaire »
 Walter Schmid, Suisse, 1995,
 Tableau
 Musée d'ethnographie
 de Genève

Pistes de vocabulaire: la nature

[Voir sur le site](#)



« Vautour percnoptère »
 Louis Albert Necker, France, 1819,
 Animal
 Muséum d'histoire naturelle

Pistes de vocabulaire: les animaux, les
 parties du corps animal

[Voir sur le site](#)

Étape 4 Durée: 5 min

Faire choisir un objet

Par groupes, les participant-e-s choisissent un objet parmi le corpus d'images. Le/la formatrice explique qu'ils/elles vont devoir effectuer le même exercice de description et d'appréciation de l'objet choisi en s'aidant du vocabulaire écrit au tableau et du lexique de la « fiche participant-e ».

Étape 5 Durée: 15 min

S'entraîner en groupes

Les participant-e-s s'entraînent à faire la présentation de leur objet en groupe pendant que le/la formateur-trice passe pour les aider en suggérant quelques mots de vocabulaire.

Étape 6 Durée: 15 min

Présentation finale

Chaque groupe présente et donne une appréciation de son objet avec le vocabulaire appris.

Étape 7 Durée: 5 min Facultatif

Se familiariser avec les musées de la Ville de Genève

Le/la formateur-trice peut proposer de repérer les musées dont font partie les objets qui ont été présentés sur la cartographie de la « fiche participant-e », encourager les participant-e-s à aller visiter ces institutions et/ou organiser une sortie pour toute la classe.

Pour toute question ou feedback, n'hésitez pas à prendre contact à l'adresse suivante : contact@mirabilia.ch